

# IHR SPEISEPLAN

für 07.07.2025 - 13.07.2025 KW 28

# Arbeiterwohlfahrt

Kreisverband Chemnitz und Umgebung e.V.

Küche »la cuisine« · Zwickauer Str. 247a · 09116 Chemnitz  
 info@la-cuisine-chemnitz.de · www.awo-chemnitz.de  
 Fax: 0371 495017-11

Tel: 0371 261022 - 10



# IHR SPEISEPLAN

für 07.07.2025 - 13.07.2025

KW 28

Name

Straße

PLZ/Ort

Änderungswünsche sind jeweils bis 14:30 Uhr des Vortages möglich. Für Änderungen Ihrer Wochenendbestellung informieren Sie uns bitte bis Freitag 12:00 Uhr.

Wochenend-/Feiertagspauschale: 0,30 € pro Menü.

MENÜ	1 Tagesgericht 1 "klassisch & hausgemacht"	2 Tagesgericht 2 "Traditionell & herzhaft"	3 Tagesgericht 3 "vegetarisch"	4 Tagesgericht 4 "Gericht der Woche"	5 Tagesgericht 5 "fein & klein"	N Nudelgericht "appetitlich"	6 Salat der Woche "knackig & frisch"	7 Nachtisch "fruchtig & süß"	A Abendessen "appetitlich"			
Mo 07.07.	"Sächsische" Kartoffelsuppe [1,L] mit Wiener Würstchen [2,3,8,LM] 631,3 Kcal - 17,8 EW 43,5 Fett - 38,3 KH 5,90 €	Bauernfleischkäse [2,3,8,LM] mit Zwiebelsoße [A(A1)], Bohnengemüse und Kartoffelpüree [1,G] 531,3 Kcal - 22,7 EW 25,1 Fett - 49,4 KH 6,90 €	Fluffige Pfannkuchen [A(A1)CG] mit Vanillesoße [1,G] 530,4 Kcal - 17,9 EW 16 Fett - 77,3 KH 5,90 €	Bestellbar von Montag bis Sonntag  Wildlachsfilet (gebraten)  [D] mit Zitronen-Buttersoße [1,A(A1)G], dazu sommerliches Gemüse und Dillkartoffeln	Feines Gemüseragout in Sauerrahmsoße mit Salzkartoffeln [A(A1)GL] 280 Kcal - 6 EW 11,6 Fett - 34 KH 9,10 €	Bestellbar von Montag bis Sonntag  Wellen-Bandnudeln [A(A1)] mit Tomaten-Soja-Bolognese [A(A1)F]	Bestellbar von Montag bis Sonntag  Tomatensalat mit Hirtenkäse [G] und ein Baguettebrötchen [A(A1)]	Vanillequark [G] mit Pfirsich-Maracujamus [1,3] 291 Kcal - 11,6 EW 8,5 Fett - 39,1 KH 2,50 €	Salami [2,3], Schinkenpastete [2,3,8], Leberwurst fein [2,3], Schnittlauch-Frischkäse [G], Markenbutter [G], 2 Scheiben Vollkornbrot [A(A2A3)], 2 Scheiben Roggenmischbrot [A(A1A2)] 643,9 Kcal - 14,4 EW 51,3 Fett - 36,8 KH 4,10 €			
Di 08.07.	Bunter Gemüseintopf mit Rindfleisch und Kartoffelwürfeln [A(A1)] 305,2 Kcal - 15,6 EW 6,2 Fett - 43,1 KH 5,90 €	Kasselergulasch [2,3,A(A1)] mit Semmelknödeln [A(A1)CG] 702,6 Kcal - 37,9 EW 25,1 Fett - 78,7 KH 6,90 €	Vegetarischer Linseneintopf mit buntem Gemüse [A(A1)L] 530,8 Kcal - 23,5 EW 2 Fett - 92,3 KH 5,90 €		Hausgemachte Rinderfrikadelle in herzhafter Bratensoße mit Rahmspinat und Petersilienkartoffeln [A(A1)CGLM] 353,4 Kcal - 11,8 EW 19,4 Fett - 29,3 KH 9,10 €			Erdbeer-Rhabarber-Joghurtspeise [10,G] 126 Kcal - 8 EW 2,8 Fett - 16 KH 2,50 €	Orangen-Cremespeise [1,3,10,FG] mit Mandarinen 493,4 Kcal - 4 EW 42,2 Fett - 23,4 KH 2,50 €	Lachsschinken [2,3], Leberkäse [2,3,8], Mettwurst grob [2,3,8], Gouda [G], Markenbutter [G], 2 Scheiben Roggenmischbrot [A(A1A2)], 2 Scheiben Vollkornbrot [A(A2A3)] 642,3 Kcal - 19,9 EW 49,7 Fett - 34,7 KH 4,10 €		
Mi 09.07.	Spirelli-Nudeln [A(A1)] mit Würstchenscheiben in Tomatensoße [2,3,8,A(A1)] und geriebenem Käse [G] 1394,5 Kcal - 49,2 EW 33,6 Fett - 218,3 KH 5,90 €	Rostbratwurst "Thüringer Art" [8] mit Bratensoße [A(A1)], Specksauerkraut [1,M] und Salzkartoffeln 614,5 Kcal - 20,2 EW 35,9 Fett - 49,3 KH 6,90 €	Blumenkohl-cremesuppe [1,A(A1)G] mit zwei vegetarischen Klopfen [A(A1)CFL] 484 Kcal - 24,9 EW 29,9 Fett - 28,2 KH 5,90 €		Hähnchenfilets in feiner Sauerrahm-Kräutersoße, dazu Gemüseris [A(A1)GLM] 343,2 Kcal - 14,8 EW 15,2 Fett - 39,9 KH 9,10 €			Reibekuchen mit Apfelmus [A(A1)C] 544 Kcal - 7,2 EW 22,4 Fett - 32,8 KH 9,10 €	Quarkdessert [7,FG] mit Erdbeerfruchtpüree [3] 280,5 Kcal - 13 EW 6,1 Fett - 40,7 KH 2,50 €	Salami [2,3], Schinkenpastete [2,3,8], Leberwurst fein [2,3], Schnittlauch-Frischkäse [G], Markenbutter [G], 2 Scheiben Vollkornbrot [A(A2A3)], 2 Scheiben Roggenmischbrot [A(A1A2)] 643,9 Kcal - 14,4 EW 51,3 Fett - 36,8 KH 4,10 €		
Do 10.07.	Kohlroulade [GM] mit Specksoße [1,A(A1)] und Salzkartoffeln 587,6 Kcal - 15,6 EW 32,8 Fett - 53,5 KH 5,90 €	Kräuterquark [G] mit Butter [G], Geflügelleberwurst [2,3] und Dampfkartoffeln 613,7 Kcal - 28,1 EW 31,8 Fett - 51,5 KH 6,90 €	Bandnudeln [A(A1)] mit Karotten-Spinatrahmsauce [1,A(A1)G] und geriebenem Hartkäse [2,G] 799,5 Kcal - 31,8 EW 37,6 Fett - 80,7 KH 5,90 €		Feine Bratwurst vom Schwein in dunkler Soße mit Kohlrabi-Möhrengemüse und Stampfkartoffeln [3,A(A1)CGL] 444 Kcal - 12,8 EW 32 Fett - 23,2 KH 9,10 €			Geflügelfrikadelle in Bratensoße mit Wirsinggemüse und Kartoffelpüree [A(A1)GLM] 337,9 Kcal - 15,9 EW 18,1 Fett - 26,3 KH 9,40 €	Birrendessert mit Schokopudding [G] 273,9 Kcal - 3,3 EW 5,7 Fett - 52,1 KH 2,50 €	Rote Grütze [1,A(A1)] mit Vanillesoße [1,G] 303 Kcal - 3,7 EW 6,5 Fett - 55,6 KH 2,50 €	Lachsschinken [2,3], Leberkäse [2,3,8], Mettwurst grob [2,3,8], Gouda [G], Markenbutter [G], 2 Scheiben Roggenmischbrot [A(A1A2)], 2 Scheiben Vollkornbrot [A(A2A3)] 642,3 Kcal - 19,9 EW 49,7 Fett - 34,7 KH 4,10 €	
Fr 11.07.	Milchreis [1,G] mit Zucker und Zimt, dazu Erdbeerkompott 609 Kcal - 16 EW 14,1 Fett - 99,2 KH 5,90 €	Panierter Seelachs mit Senf-Honigfüllung [A(A1)DGM], dazu Wurzelgemüsewürfelchen in Rahm [1,A(A1)GL] und Butterkartoffeln [G] 310,1 Kcal - 7,6 EW 5,4 Fett - 53,8 KH 6,90 €	Vegane Frühlingsschnecke [A(A1)L] mit Zitronen-Buttersoße [1,A(A1)G] und Langkornreis 530,4 Kcal - 9 EW 17,6 Fett - 82,3 KH 5,90 €		Zartes Hühnerfleisch in Champignonsoße dazu Erbsen naturell und Langkornreis [99,FR] 339,3 Kcal - 22,6 EW 8,6 Fett - 39 KH 9,40 €			Aprikosen-Kompott mit Vanillesoße [1,G] 281 Kcal - 4,3 EW 6,7 Fett - 49 KH 2,50 €	Birrendessert mit Schokopudding [G] 273,9 Kcal - 3,3 EW 5,7 Fett - 52,1 KH 2,50 €	Rote Grütze [1,A(A1)] mit Vanillesoße [1,G] 303 Kcal - 3,7 EW 6,5 Fett - 55,6 KH 2,50 €	Lachsschinken [2,3], Leberkäse [2,3,8], Mettwurst grob [2,3,8], Gouda [G], Markenbutter [G], 2 Scheiben Roggenmischbrot [A(A1A2)], 2 Scheiben Vollkornbrot [A(A2A3)] 642,3 Kcal - 19,9 EW 49,7 Fett - 34,7 KH 4,10 €	
Sa 12.07.	Süß-Saurer Fleckeeintopf mit Kartoffelwürfel [9] 431 Kcal - 36,1 EW 8 Fett - 51,2 KH 6,20 €	Hähnchenschnitzel [A(A1)] mit Geflügelsoße [A(A1)], Erbsengemüse und Salzkartoffeln 505,1 Kcal - 30,1 EW 12,7 Fett - 66 KH 7,20 €	Kuchenangebot A Apfelkuchen [A(A1)G] 249 Kcal - 4,2 EW 7,1 Fett - 40,9 KH K Kirschkuchen [A(1)C,G] 356 Kcal - 4,1 EW 17,9 Fett - 43,9 KH B Butterkuchen [A(A1)G,H(H1)] 422 Kcal - 6,1 EW 23,1 Fett - 46,2 KH		442,2 Kcal - 4,1 EW 4,6 Fett - 32,8 KH 9,40€ / 9,70€ (Wochenende)			508,7 Kcal - 18,1 EW 27,2 Fett - 13,8 KH 5,90€ / 6,20€ (Wochenende)	365,2 Kcal - 15,1 EW 27,2 Fett - 13,8 KH 5,20€ / 5,50€ (Wochenende)	Birrendessert mit Schokopudding [G] 273,9 Kcal - 3,3 EW 5,7 Fett - 52,1 KH 2,50 €	Aprikosen-Kompott mit Vanillesoße [1,G] 281 Kcal - 4,3 EW 6,7 Fett - 49 KH 2,50 €	Kochschinken [2,3,8], Paprikapastete [2,3,8], Teewurst fein [2,3,4], Camembert [G], Markenbutter [G], 2 Scheiben Roggenmischbrot [A(A1A2)], 2 Scheiben Vollkornbrot [A(A2A3)] 645,9 Kcal - 16 EW 51,2 Fett - 35,3 KH 4,10 €
So 13.07.	Wirsingkohleintopf mit Kasseler- und Kartoffelwürfel [2,3] 365,1 Kcal - 17,3 EW 12,4 Fett - 38,4 KH 6,20 €	Schweinebraten [LM] in Bratensoße [A(A1)] mit feinen Möhrchen und Dampfkartoffeln 466,7 Kcal - 28,2 EW 16,9 Fett - 47 KH 7,20 €			2,70 €			442,2 Kcal - 4,1 EW 4,6 Fett - 32,8 KH 9,40€ / 9,70€ (Wochenende)	508,7 Kcal - 18,1 EW 27,2 Fett - 13,8 KH 5,90€ / 6,20€ (Wochenende)	365,2 Kcal - 15,1 EW 27,2 Fett - 13,8 KH 5,20€ / 5,50€ (Wochenende)	Aprikosen-Kompott mit Vanillesoße [1,G] 281 Kcal - 4,3 EW 6,7 Fett - 49 KH 2,50 €	Aprikosen-Kompott mit Vanillesoße [1,G] 281 Kcal - 4,3 EW 6,7 Fett - 49 KH 2,50 €

MENÜ	1	2	3	4	5	N	6	7	A	K Kuchen
Mo 07.07.										A K B
Di 08.07.										A K B
Mi 09.07.										A K B
Do 10.07.										A K B
Fr 11.07.										A K B
Sa 12.07.										A K B
So 13.07.										A K B

Die Bezeichnungen hinter den einzelnen Speisen im oben aufgeführten Speiseplan haben folgende Bedeutung: **Deklarationspflichtige Zusatzstoffe:** [1] Farbstoff [2] Konservierungsstoff [3] Antioxidationsmittel [4] Geschmacksverstärker [5] geschwefelt [6] geschwärzt [7] gewachst [8] Phosphat [9] Süßungsmittel [10] Phenylalanin-Quelle [11] abführend [12] unter Schutzatmosphäre verpackt [99] frei von deklarationspflichtigen Stoffen **Allergene:** [A] Gluten [A1] Weizen [A2] Roggen [A3] Gerste [A4] Hafer [A5] Dinkel [A6] Kamut [B] Krebs [C] Ei [D] Fisch [E] Erdnuss [F] Soja [G] Milch [H] Schalen [H1] Mandel [H2] Haselnuss [H3] Walnuss [H4] Kaschunuss [H5] Pecannuss [H6] Paranuss [H7] Pistazien [H8] Macadamianuss [H9] Queenslandnüsse [L] Sellerie [M] Senf [N] Sesam [O] Sulfid [P] Lupine [R] Weichtiere [FR] praktisch Allergenfrei, dennoch können Spuren von Allergenen enthalten sein.

\* Über die in unseren Produkten enthaltenen allergenen Zutaten und Verarbeitungshilfsstoffe geben wir Ihnen gern mündlich Auskunft. Eine schriftliche Dokumentation kann jederzeit eingesehen werden.

Bestellungen aus Spalte 7-K sind nur in Verbindung mit einem Menü (Spalte 1-6) möglich. Änderungen vorbehalten